Ewangelia Jana

Rozdział 10

**1**. Istotne istotnego powiadam wam, ten nie wchodzący przez-z wiadomych drzwi do wiadomej zagrody powietrznego miejsca wiadomych owiec, ale wstępujący z dołu w górę w łączności skądinąd, ów kradzieżca jest i piracki zbójca. **2**. Ten zaś wchodzący przez-z wiadomych drzwi, pasterz jest wiadomych owiec. **3**. Temu właśnie wiadomy odźwierny otwiera wstecz w górę, i wiadome owce wiadomego głosu jego jako jedna słucha, i wiadome swoje własne owce przygłasza z góry w dół w każde imię, i wyprowadza one. **4**. Gdyby te wiadome swoje własne wszystkie wyrzuciłby, w doistotnym przedzie w łączności onych wyprawia się i te owce jemu jako jedna wdraża się, że od przeszłości znają wiadomy głos jego. **5**. Cudzemu zaś żadną metodą nie będą wdrażały się, ale będą uciekały od niego, że nie od przeszłości znają cudzych głos. **6**. To właśnie odwzorowanie szlaku twórczego rzekł im Iesus; owi zaś nie rozeznali co jako jedno jakościowo było które gadał im. **7**. Rzekł więc na powrót Iesus: Istotne istotnego powiadam wam że ja jakościowo jestem te drzwi tych owiec. **8**. Wszyscy ci którzy przyjechali na przód mnie, kradzieżcy są i piraccy zbójcy, ale nie usłuchały ich te owce. **9**. Ja jakościowo jestem te drzwi; przez-ze mnie jeżeliby ktoś wszedłby, będzie ocalony, i wejdzie i wyjdzie i jakieś pastwisko znajdzie. **10**. Kradzieżca nie przyjeżdża jeżeli nie aby ukradłby i zabiłby na ofiarę i odłączyłby przez zatracenie. Ja przyjechałem aby niewiadome życie organiczne teraz miałyby i niewiadome coś będące nadmiarem miałyby. **11**. Ja jestem ten wiadomy pasterz, ten dogodny; pasterz dogodny duszę swoją kładzie w obronie powyżej wiadomych owiec. **12**. Ten wynajęty za zapłatę i nie będący pasterz którego nie jako jedna jest owce jego własne, szukając teorii ogląda wiadomego wilka przyjeżdżającego i puszcza od siebie te owce i ucieka, i wilk zagrabia one i rozprasza, **13**. że wynajęty za zapłatę jest i nie jest dbałość jemu około tych owiec. **14**. Ja jestem ten pasterz, ten dogodny, i rozeznaję wiadome moje własne, i rozeznają mnie te wiadome moje własne, **15**. z góry tak jak rozeznaje mnie określony ojciec i ja rozeznaję określonego ojca, i duszę moją kładę w obronie powyżej tych owiec. **16**. I inne owce mam, które nie jako jedna jest z wiadomej zagrody powietrznego miejsca tej właśnie; i owe obowiązuje uczynić mnie mogącym powieść, i głosu mojego będą słuchały, i staną się jedna paśna trzoda, jeden pasterz. **17**. Przez to właśnie mnie określony ojciec miłuje że ja kładę duszę moją, aby na powrót wziąłbym ją. **18**. Nikt nie unosi ją ode mnie, ale ja kładę ją ode mnie samego. Samowolną władzę mam położyć ją, i samowolną władzę mam na powrót wziąć ją; tę właśnie wkazówkę wziąłem z obok od strony ojca mojego. **19**. Rozdarcie na powrót stało się w Judajczykach przez odwzorowane w słowach wnioski te właśnie. **20**. Powiadali zaś wieloliczni z nich: Bóstwo pochodzące od daimonów ma i szaleje; po co jego słuchacie? **21**. Inni powiadali: Te właśnie spływające wysłowienia czynów jako jedno nie jest jakościowo będącego zależnym od daimonów. Czy bóstwo pochodzące od daimonów może ślepych oczy otworzyć na powrót wstecz w górę? **22**. Stało się wtedy jako jedno te wiadome obchody święta Wznowienia świątyni w Hierosolymach. Zimowa burzliwa pogoda była, **23**. i deptał wkoło Iesus w świątyni w kolumnadzie Solomona. **24**. Okrążyli więc go Judajczycy i powiadali mu: Aż do kiedy tę duszę naszą odrywając unosisz? Jeżeli ty jesteś jakościowo ten wiadomy pomazaniec, rzeknij nam wszystkospływem. **25**. Odróżnił się w odpowiedzi im Iesus: Rzekłem wam, i nie wtwierdzacie do rzeczywistości; te dzieła które ja czynię wewnątrz w wiadomym imieniu wiadomego ojca mojego, te właśnie jako jedno świadczy około mnie. **26**. Ale wy nie wtwierdzacie do rzeczywistości, że nie jesteście jakościowo z tych wiadomych owiec, tych moich własnych. **27**. Te owce, te moje własne, głosu mojego słuchają, i ja rozeznaję je, i następując wdrażają się mi. **28**. I ja daję im niewiadome życie organiczne niewiadome eonowe, i żadną metodą nie odłączyłyby się przez zatracenie do sfery funkcji tego wiadomego eonu, i nie zagrabi ktoś je z wiadomej ręki należącej do mnie. **29**. Ten ojciec mój, które dał(o) mi, od wszystkich coś większe jest, i nikt nie może zagrabiać z wiadomej ręki ojca. **30**. Ja i ojciec jedno jakościowo jesteśmy. **31**. Dźwignęli na powrót kamienie Judajczycy aby ukamienowaliby go. **32**. Odróżnił się im Iesus: Wieloliczne dzieła odpowiednie i dogodne okazałem wam z wewnątrz ojca. Przez które z nich dzieło mnie kamienujecie? **33**. Odróżnili się w odpowiedzi mu Judajczycy: Około odpowiedniego i dogodnego dzieła nie kamienujemy cię, ale około niewłaściwej wieszczby, i że ty nieokreślony człowiek będąc czynisz ciebie samego (jako) nieokreślonego boga. **34**. Odróżnił się dla odpowiedzi im Iesus: Czy nie jest od przeszłości pismem odwzorowane w wiadomym Przydzielonym obyczajowym prawie waszym że: Ja rzekłem: Nieokreśleni bogowie jakościowo jesteście? **35**. Jeżeli owych rzekł jako nieokreślonych bogów, istotnie do których ten określony odwzorowany wniosek określonego boga stał się - i nie może zostać rozwiązane to odwzorowane pismo - **36**. tego którego wiadomy ojciec uświęcił i odprawił do tego naturalnego ustroju światowego wy powiadacie że: Niewłaściwie wieszczysz, że rzekłem: Jakiś nieokreślony syn tego boga jakościowo jestem? **37**. Jeżeli nie czynię wiadome dzieła tego ojca mojego, nie wtwierdzajcie do rzeczywistości mi. **38**. Jeżeli zaś czynię, i jeżeli nawet mi nie ewentualnie wtwierdzacie, wiadomym dziełom wtwierdzajcie, aby rozeznalibyście i rozeznawalibyście, że we mnie ten ojciec i ja w tym ojcu. **39**. Szukali sposobu go na powrót ująć ściśnięciem, i wyszedł z ręki ich. **40**. I odszedł na powrót na przeciwległy kraniec Iordanesu do tego właściwego miejsca tam gdzie był Ioannes jako to co pierwsze zanurzający dla pogrążenia i zatopienia, i pozostał tam. **41**. I wieloliczni przyszli istotnie do niego i powiadali że: Ioannes wprawdzie jako znak boży nie uczynił nic; wszystkie zaś te które rzekł Ioannes około tego właśnie, doprowadzające do starannej pełnej jawnej prawdy jako jedno było. **42**. I wieloliczni wtwierdzili jako do rzeczywistości do niego tam.

Ewangelie dla badaczy : przekład filologiczny z języka greckiego według XXVII edycji Nestle-Aland Novum Testamentum Graece : opracowanie świeckie / wstęp, przekł., przypisy Sławomir Łuczkiewicz. Lublin : [s.n.], 2010. [wersja 3]